



*SOCIEDAD DE CONCIERTOS  
DE ALICANTE*

*Con la colaboración de:*

MINISTERIO DE CULTURA.

DIRECCION GENERAL DE MUSICA.  
Y TEATRO

EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL  
DE ALICANTE.

"AULA DE CULTURA" DE LA CAJA DE  
AHORROS DE ALICANTE Y MURCIA.

**SOCIEDAD DE CONCIERTOS DE ALICANTE**

CICLO XII  
CURSO 1983-84

CONCIERTO NÚM. 209  
X EN CICLO

Concierto por la  
**ORQUESTA Y CORO  
DE MARBURG**

Director: ROLF BECK

Teatro Principal

Jueves, 29 de Diciembre  
7.30 de la tarde

ALICANTE, 1983

## CONJUNTO VOCAL DE MARBURG

Este conjunto fue fundado en 1972 con cantantes que ya habían estado varios años bajo la dirección de Rolf Beck en otro coro.

En 1972 dieron su primer concierto en Marburg y luego hicieron una gira por diferentes lugares de Alemania, actuando entre otros sitios en la Escuela Superior de Música de Frankfurt, por invitación de la Radio de Hesse.

En los años siguientes multiplicaron sus actuaciones en Alemania y también en el extranjero, Japón, Portugal, Francia, Israel, etc.

Entre las obras que interpretan, destacan entre otras: «Petite Messe Solennelle» de Rossini, para dos pianos harmonium, solistas y coro; «Pasión según San Juan» de Bach; madrigales, etc., etc.

Este conjunto ha ganado varios Premios Internacionales en diferentes Concursos de Coros Cork (Irlanda), en Frankfurt, en la BBC de Londres, en los años 1974, 1976 y 1977.

Realiza además regularmente grabaciones para la Radio de Hesse, así como para otras emisoras alemanas. Este año han participado en el Festival Bach de Alemania, y tienen previstas actuaciones en el Festival «Mai de Bordeaux», en el «Festival Estival» de París, así como en los Días Musicales de Kassel.

### **ROLF BECK, director**

El director del conjunto vocal Marburg pertenece a la nueva generación de directores de Coro de la República Federal Alemana. Licenciado en Derecho, hace quince años cuando tan sólo contaba veintidós comenzó su carrera de Director de Coro como auténtico autodidacta. Más tarde asistió a los cursos de verano de Wilhelm Ehmann y de Wolfgang Gönnerwein y después a la clase de dirección del profesor Hellmuth Rilling en la Escuela Superior de Música de Frankfurt donde realmente acabó de formarse. Desde 1975 es director de la «Asociación para las relaciones Internacionales» en el Consejo Alemán Musical de Bonn.



Su fama se ha extendido rápidamente por toda Alemania Federal siendo contratado para dirigir diferentes conciertos y grabaciones no sólo en su país sino en el extranjero.

A menudo es contratado por la Radio para dirigir conciertos y para grabar discos. Sus giras en el extranjero le han llevado hasta Japón e Israel.

# PROGRAMA

## EL MESIAS de GEORG FRIDERIC HANDEL

### I

- |    |                    |                 |                       |
|----|--------------------|-----------------|-----------------------|
| 1  | Recitativo (tenor) | 11              | Aria (bajo)           |
| 2  | Aria (tenor)       | 12              | Coro                  |
| 3  | Coro               | 13              | Orquesta              |
| 4  | Recitativo (bajo)  | 14              | Recitativo (soprano)  |
| 5  | Aria (mezzo)       | 15              | Coro                  |
| 6  | Coro               | 16              | Aria (soprano)        |
| 7  | Recitativo (mezzo) | 17 <sub>a</sub> | Recitativo (mezzo)    |
| 8  | Aria (mezzo)       | 18 <sub>a</sub> | Dúo (soprano y mezzo) |
| 9  | Coro               | 19              | Coro                  |
| 10 | Recitativo (bajo)  |                 |                       |

### II

- |                 |                    |    |                     |
|-----------------|--------------------|----|---------------------|
| 31              | Coro               | 43 | Aria (soprano)      |
| 34 <sub>a</sub> | Mezzo              | 44 | Coro                |
| 35              | Coro               | 45 | Recitativo (bajo)   |
| 36              | Aria (soprano)     | 46 | Aria (bajo)         |
| 37 <sub>a</sub> | Arioso (tenor)     | 47 | Recitativo (mezzo)  |
| 38              | Aria (bajo)        | 48 | Dúo (mezzo y tenor) |
| 39              | Coro               | 49 | Coro                |
| 40              | Recitativo (tenor) | 50 | Aria (soprano)      |
| 41              | Aria (tenor)       | 51 | Coro                |
| 42              | Coro               | 52 | Coro                |

Solistas: IRENE HAMMAN, Soprano  
GISELA ROHMERT, Mezzo  
HANS BLOCHWITZ, Tenor  
JOACHIM GEBHARDT, Bajo

## HANDEL, George Frideric (1685-1759)

### El Mesías

George Friedrich Haendel nació en Halle, cerca de Leipzig en la provincia de Sajonia. Sus años de educación los pasa en su ciudad natal y en Hamburgo. Después marcha a Italia donde traba gran amistad con Domenico Scarlatti y compone su «dixit Dominus». En 1710 consigue un puesto estable en la corte de Hannover.

Noviembre de 1710 representa un importantísimo punto de inflexión en la vida de Haendel. Ha pedido permiso en Hannover y visita por primera vez Londres. Es acogido muy favorablemente por la reina Ana, buena música e instrumentista. El director de la ópera, el suizo Heidegger introduce al recién llegado en la sociedad londinense presentándole a los poetas Aaron Hill y Rossi. Catorce días después Haendel y los citados poetas han escrito ya una ópera: «Rinaldo». La nueva obra se representó el 24 de febrero de 1711 en la nueva sala Haymarket y alcanzó un extraordinario éxito.

El joven músico de Halle está entusiasmado. Londres es un paraíso de la música, los ingleses son gente maravillosa y tienen una gran sensibilidad musical lo que hace que aprecien su obra en su justo valor. Una idea empieza a cuajar en su cabeza, debe nacionalizarse inglés e irse a vivir a Londres. Pero todavía es pronto, su puesto de Kapellmeister en Hannover le espera. Compone algunas obras instrumentales pero no tiene ninguna perspectiva de escribir más óperas, su máxima ambición. No se siente feliz en Alemania y ha empezado a aprender inglés. Escribe a uno de sus amigos poetas: *Si entre tanto me quiere honrar con sus órdenes y añadir una de sus encantadoras poesías en inglés, me hará el mayor favor. Desde que me separé de ustedes he hecho algunos progresos en este idioma.*

Hacia finales del año 1712 Haendel están otra vez en Londres. Ha solicitado y obtenido un nuevo permiso en Hannover «a condición de volver al cabo de un tiempo razonable». No volverá nunca.

En la ciudad del Támesis escaso tiempo después de su llegada escribe setenta y dos óperas: «El pastor fiel» y «Tseo» que son fabulosamente acogidas por el público y la crítica. El músico alemán quiere hacerse adoptar más aún por los ingleses, se asocia a sus fiestas políticas y ofrece una oda para conmemorar el cumpleaños de la reina «Birthday ode for queen Anne» primera obra de Haendel compuesta sobre un texto en inglés. La reina le encarga un Te Deum y un Jubilate para celebrar la paz de

Utrecht que son ejecutados en la Catedral de San Pablo. Era un favor especial, pues las obras destinadas a celebraciones nacionales, no debían encargarse a extranjeros. Poco después la corte inglesa le nombra compositor oficial y le asigna una pensión que le va a permitir vivir con gran holgura y colocar algún dinero en sociedades mercantiles inglesas. El nuevo Rey, Jorge I, firma el 14 de febrero de 1726 el decreto concediendo a Haendel la naturalización que había pedido al parlamento. George Friedrich Haendel pasa a ser George Frideric Handel. El músico es, desde entonces, ciudadano inglés.

El compositor inglés sigue con su trabajo operístico en la «Royal Academy of music». Pero la moda de la ópera italiana está pasando. Handel no consigue imponerla en el recién constituido teatro del Covent Garden, sus óperas cada vez se representan menos. Decide centrarse en otros campos volviendo al género «oratorio».

Entre el 22 de agosto y el 24 de septiembre de 1741 Handel compone «El Mesías» sin duda su obra cumbre, y desde luego, la más conocida y popular. El oratorio tiene un éxito inmediato en Dublín y en Londres. En ésta última ciudad se cuenta que a causa de la afluencia de público a sus audiciones, se pedía a las señoras «acudir sin tontillos, lo que aumentaría la recaudación al dejar sitio para más espectadores».

El texto de «El Mesías», seleccionado por Charles Jennes, comprende pasajes del Antiguo y Nuevo Testamento arreglados para retratar la vida del Salvador. Como en la mayoría de los oratorios de Handel un pueblo sojuzgado es liberado por un gran héroe pero en «El Mesías» el poder que tiene esclavizado al pueblo es su propia falta de fe. El texto de este oratorio no está como los de las pasiones de Juan Sebastián Bach, poéticamente adornado. Se da por sabido que los acontecimientos son bien conocidos del auditorio, que, por tanto, no vive la historia de la Pasión. Las descripciones no son líricas ni dramáticas sino reflexivas. No existe acción en el verdadero sentido de la palabra. Cada una de sus tres partes se concentra en un tema principal, y tanto la segunda como la tercera repiten y desarrollan el tema de las dos partes precedentes. La primera parte trata de la profecía, la segunda de la Redención y de la victoria sobre el mal (del cumplimiento de la Profecía) y la tercera de la Resurrección como fruto de la Redención.

«El Mesías» será frecuentemente interpretado en la vida de Handel que lo dirigirá todos los años en el Foundling hasta su muerte. El oratorio se extenderá por Inglaterra siendo progra-



mado en todos los festivales musicales. Handel compondrá otros oratorios pero ninguno alcanzará la fama y popularidad de «El Mesías». El 6 de abril de 1759 el compositor inglés expresa su deseo de ser inhumado en la Abadía de Westminster en Londres.

Muere el 14 de abril. A sus funerales en la Abadía de Westminster asisten cinco mil personas. Su tumba queda situada en el rincón de los poetas de la citada iglesia, en ella todavía se pueden leer estos versos de Boecio: *Tellus superata, Sidera Donat* (modelando la materia, crea estrellas).

La admiración por la obra de Handel y en particular por «El Mesías» no ha dejado de manifestarse después de su muerte: en 1959 el festival de Leicester (Inglaterra) le estuvo dedicado; Juan Cristóbal Smith continuó las ejecuciones de «El Mesías» en Foundling Hospital; se conmemoró con grandes fiestas en Londres el centenario de su nacimiento, Jorge III aportó importantes cantidades de dinero para esta efemérides.

«El Mesías» siguió siendo interpretado con gran frecuencia. Pero las versiones empezaban a ser demasiado grandiosas. Durante las celebraciones del centenario, que se prolongaron hasta 1791, tenemos noticia de que se reunían mil ejecutantes. En la segunda mitad del siglo XIX se interpretaba con regularidad en el Crystal Palace con un coro de tres mil personas cantantes acompañado por una orquesta (reforzada con instrumentos de viento suplementarios) de varios centenares de intérpretes. En 1891 Bernard Shaw alzó su solitaria voz para protestar contra *estas pesadas imposturas corales, estos intentos de dar por la fuerza bruta de tres mil gargantas lo que no puede dar más que un conocimiento artístico y el talento*. Shaw soñaba con escuchar una interpretación de «El Mesías» con un coro de veinte artistas competentes. El escritor inglés no vio realizado su sueño, nosotros sí tendremos esa suerte hoy.

En Inglaterra, los coros de Handel se cantan en todas partes y por todas las agrupaciones corales populares o escolares, e incluso en las ceremonias civiles o populares suele cantarse alguna obra del músico. Se puede afirmar que todos y cada uno de los sesenta millones de ingleses han participado al menos una vez en su vida, como corista o como instrumentista en una audición de «El Mesías».

No hay duda de que el pueblo inglés aparte de ser culto, liberal, democrático y con extraordinaria sensibilidad musical es un pueblo agradecido.



## SOCIEDAD DE CONCIERTOS DE ALICANTE

**Próximo concierto: Por el TRIO BEAUX ARTS DE NUEVA  
YORK**

10 de Enero de 1984

Teatro Principal

CURSO 1983/1984

### AVANCE DE PROGRAMACION

13 de Enero de 1984	Recital de piano por SILVIA TORAN
19 de Enero de 1984	Concierto por el PRO-ARTE STRINGS QUARTET
1 de Febrero de 1984	Concierto por HISTORIA DE JAZZ
7 de Febrero de 1984	Recital de violín por UTO UGHI
14 Febrero de 1984	Recital de piano por DIMITRI ALEKSEIV
17 de Febrero de 1984	Recital de violoncello por LLUIS CLARET
6 de Marzo de 1984	Recital de piano por ELIZABETH LEONSKAYA
9 de Marzo de 1984	Recital de guitarra por PATRICK GAUDI
Marzo de 1984	Recital de guitarra por ALIRIO DIAZ
27 de Marzo de 1984	Concierto por el ISRAEL STRINGS QUARTET
3 de Abril de 1984	Concierto por la ORQUESTA FRANZ LISZT DE BUDAPEST
11 de Abril de 1984	Recital de violoncello por HENRICH SCHIFF
31 de Mayo de 1984	Concierto por la ORQUESTA DEL SIGLO XVIII

---

Depósito Legal: A. 1.164 - 1983

---

IMPRESO EN S.U.C. DE SUCH SERRA, S.D.A. COOP. LTDA  
AVENIDA DE ORIHUELA, 51 - ALICANTE



*Caja de Ahorros de Alicante y Murcia*

EXPOSICION

**«INVESTIGACION  
EN EL PAISAJE  
ALICANTINO»**

Instituto de Estudios Alicantinos  
de la  
Exema. Diputación Provincial



Diciembre, 1983

Horas: de visita: 18.30 a 21 horas

AULA DE CULTURA

Sala de Exposiciones de la Caja de Ahorros  
de Alicante y Murcia

Ramón y Cajal, 5

ALICANTE